BEAVERTON SCHOOL DISTRICT

Student Enrollment Form

OFFICE USE ONLY: للاستخدام المكتبي فقط- لاتكتب هنا:	ENROLLMENT DATE	GRADE	STUDENT ID
	ENROLLMENT CODE	BUS NUMBER	HOMEROOM

تعليمات: استمارة التسجيل هذه هي وثيقة رسمية ومطلوبة.الأسئلة في هذه الاستمارة تسأل عن معلومات هامة والتي سوف تساعدنا على توفير خدمات لطفلك.إذا كنت بحاجة إلى المزيد من المعلومات يرجى الإتصال بمدرستك.**يرجى الكتابة باستخدام قلم حبر وإكمال جميع الصفحات. الرجاء الكتابة باللغة الإنجليزية.**

Student Information

الصف Grade ☐ تغييرات التسجيل Enrollment Changes ☐ تسجيل للمرة الأولى Initial Enrollment / هل تم تسجيل الطالب في السابق في مدارس قطاع بيفرتون؟ لا N ☐ نعم Y ☐

هل لدى الطالب (خطة رقم 504)؟ لا N ☐ نعم Y ☐ هل لدى الطالب حاليًا خطة التعليم الفردي IEP ؟ لا N ☐ نعم Y ☐

1. Legal Last Name الاسم الأخير قانونياً	2. Legal First Name الاسم الأول قانونياً	3. الاسم الأوسط	4. اختصار	5. Gender الجنس غير ثنائي ☐ ذكر M ☐ أنثى F ☐ Pronouns هم ☐ هو ☐ هي ☐
6. Last Name (Goes By) اسم العائلة المستخدم دائماً	7. الكنية	8. تاريخ الميلاد	9. Age العمر	10. مدينة الولادة إذا في أمريكا
11. الولاية إذا كانت الولادة في أمريكا	12. بلد الميلاد	13. إذا كان بلد الميلاد خارج الولايات المتحدة أو بورتوريكو,متى بدأ الطالب الذهاب إلى المدرسة في الولايات المتحدة؟		
14. Primary رقم الهاتف الأساسي النقال C ☐ المنزل H ☐ ( )	15. الإيميل البريدي الخاص بالطالب	16. رقم الهاتف النقال للطالب		
17. Home Address عنوان المنزل	18. رقم الشقة والمجمع السكني(إن وجد)	19. المدينة	20. الولاية	21. Zip
22. هل العنوان البريدي مختلف عن عنوان المنزل Y نعم ☐ N لا ☐ (26-23 إذا كانت الإجابة لا أكمل رقم)	23. العنوان البريدي مختلف عن عنوان المنزل	24. المدينة	25. الولاية	26. Zip

Previous School Information

27. ماهو القطاع التعليمي التي سبق الدراسة فيها	28. ماهي المدرسة التي سبق الذهاب إليها	29. عنوان المدرسة السابقة	30. تاريخ الإلتحاق بالمدرسة سابقاً من إلى

Ethnicity/Race

هذه المعلومات مطلوبة من الحكومة الفيدرالية ولوائح الولاية وتستخدم لإعداد التقارير الإحصائية. الإجابة على هذا الجزء غير مطلوب لتسجيل الطلاب. إذا اخترت عدم الرد، فيتعين على القطاع التعليمي لمدارس بيفرتون الإبلاغ عن هذه المعلومات من خلال مراقب تحديد الهوية. يرجى إكمال الجزء أ والجزء ب

31. جزء أ: الأصل/العرق

(اختر واحد) ☐ أسباني/لاتيني :(من أصول كوبا,المكسيك,بورتوريكو,وسط أو جنوب أمريكا,أو من ثقافة أسبانية أو من أصل أسباني) H/L ☐ لا أسباني/ لا لاتيني Not

32. **جزء ب:** مهما كنت محددًا أعلاه.الرجاء الإستمرار بالإجابة عن التالي عن طريق وضع علامة على **مربع أو أكثر** للإشارة إلى ماتكون السلالة التي تمثلك أكثر

- ☐ **سكان أمريكا الأصليين(الهنود الحمر)أوسكان ألاسكا-** وجود أصول من أمريكا الشمالية أو الجنوبية بما في ذلك أمريكا الوسطى والذين ينتمون إلى القبائل أو مرافق المجتمع
- ☐ **أسيوي-** وجود أصول من الشرق الأقصى وجنوب شرق آسيا أوشبه القارة الهندية,بما في ذلك كمبوديا،الصين،الهند،اليابان،كوريا،باكستان،جزر الفلبين،ماليزيا،تايلند،فيتنام
- ☐ **أمريكي -أسود/أفريقي-** وجود أصول من أي الجماعات العرقية السوداء من أفريقيا
- ☐ **سكان هاواي الأصليين أوغيرها من جزر المحيط الهادي-** وجود أصول من الشعب الأصلي لـ:هاواي،غوام،ساموا،أو أي جزر المحيط الهادي
- ☐ **أبيض-** وجود أصول من أي من الشعوب الأصلية من :أوروبا،العرب/الشرق الأوسط،وشمال قارة أفريقيا

Indian Education Program (Title VI)

والغرض من هذه المعلومات هو تحديد ما إذا كان طفلك مؤهلاً للمشاركة في برنامج التعليم للهُنود الحمر.

التسجيل في قبيلة معترف بها من الحكومة الفيدرالية أوالولاية قد يؤهل من خلال برنامج التعليم السادس للهُنود الحمر وهو منحة فيدرالية بموجب قانون برنامج التعليم الهندي لعام 1972. ويجب أن تكتمل شهادة أهلية الطالب للتعليم السادس لكل طالب مؤهل على حدة.

33. الإنتماء القبلي للهُنود الحمر:

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only

Language Use Survey (Title III)

والغرض من هذا الاستبيان هو تحديد كيفية تعرُّض طفلك لأي لغة حالياً و كيفية استخدامه للغة والتي قد تجعل طفلك مؤهلاً لتلقي خدمات تعليم الإنجليزية. إذا تم ذكر لغة أخرى غير الإنجليزية، فسيتم تقييم مستوى اتقان اللغة الإنجليزية لطفلك. خدمات اللغة الإنجليزية سيتم تقديمها فقط في حال الطالب كان مؤهلاً.

34. ما هي اللغة (اللغات) المستخدمة بشكل أساسي في المنزل؟

35. ما هي اللغة (اللغات) الأولى التي تعلمها الطالب؟

36. ما هي اللغة (اللغات) التي يستخدمها الطالب بشكل متكرر في المنزل؟

37. ما هي اللغة (اللغات) التي تفضلها لتلقي المراسلات من المدرسة؟

Students with Interrupted Formal Education

والغرض من هذه المعلومات هو تحديد ما إذا كان طفلك قد عانى من الانقطاع في التعليم الرسمي الذي قد يجعله مؤهلاً لأحد مواقع مركز الوافد الجديد.

38. متى بدأ طفلك في الذهاب إلى المدرسة؟ في أي بلد؟ which country

39. هل كان طفلك في المدرسة **باستمرار** منذ أن بدأ؟ ☐ Yes نعم ☐ No لا

تابع سؤال 40
إذا كانت الإجابة لا ، ما هو آخر صف تم الانتهاء منه؟

40. هل سبق أن درسَ الطالب في مدارس أخرى داخل الولايات المتحدة الأمريكية؟ (اذكر)

41. هل هناك أي معلومات آخر تعتقد أن المدرسة يجب أن تعرفها بخصوص تعليم طفلك؟ (مثال: تم تلقي بعض التعليم في مخيم اللاجئين ، أو لم يذهب إلى المدرسة بسبب إضرابات المعلمين أو قضايا و مشاكل الأمن والسلامة)

Migrant Education Program (Title IC)

والغرض من هذه المعلومات هو تحديد ما إذا كان طفلك مؤهلاً للمشاركة في برنامج تعليم الموسميين.

42. هل انتقلت عائلتك خلال السنوات الثلاث الماضية؟ ☐ Yes نعم ☐ No لا

43. هل عملت أنت أو أحد الأقرباء في الأنشطة الزراعية أو صيد السمك - في المزارع أومزرعة الماشية، التعليب ،أو الحاضنات أومنتجات الألبان، أومصانع التعبئة للفاكهة أو الخضار،ومصنع تعبئة الأغذية، أوالعمل في الغابات/ قطع الأشجار، أوصيد الأسماك؟
☐ Yes نعم ☐ No لا

44. هل تم قبولك أنت/أو أحد الأقرباء في أي وقت سابق في البرنامج التعليمي الموسمي؟ ☐ Yes نعم ☐ No لا

McKinney-Vento Program

برنامج ماكيني فينتو - هو برنامج يضمن حصول الطلاب الذين "يفتقرون إلى مكان الإقامة الثابتة والمنتظمة والمناسبة ليلاً" على التعليم العام. إذا كنت تعاني من أي من الظروف التالية، فقد تتوفر لك خدمات إضافية.

*العيش المزدوج أو تقاسم السكن مع عائلات آخرين بسبب فقدان السكن أو صعوبة المعيشة بسبب الضائقة المالية أو لأي سبب مماثل
*العيش في مأوى / ملجأ
*العيش في فندق/ موتيل
*العيش في وضع غير محمي مثل: التخييم أو في السيارة أو في مبنى مهجور
*العيش في منزل ذي ظروف دون المستوى المعيشي اللائق (من غير ماء أو كهرباء، وجود العفن، وتفشي الحشرات)
*لا يعيش الطالب مع / ولا يتلقى الدعم من: أحد الوالدين أو الوصي القانوني المعين من قبل المحكمة. يعيش الطالب بمفرده أو قد يقيم بشكل مؤقت مع شخص آخر.

45. هل ترغب في أن يتم الاتصال بك من قبل أحد موظفي برنامج ماكيني فينتو أو موظف مندوب المدرسة للمزيد من المعلومات؟ ☐ Yes نعم ☐ No لا

BEAVERTON SCHOOL DISTRICT

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only

Parent/Guardian Information

معلومات أولياء الأمور/الأوصياء- **الرجاء تقديم كل المعلومات عن كلا الوالدين، بما في ذلك أولياء الأمور الذين لايعيشون مع الطالب.**(هذه الصفحة يمكن نسخها لإضافة أي معلومات إضافية عن أولياء الأمور)
و سيفترض أن كلا الوالدين لديهم الحق للوصول إلى الطالب ومعلوماته ما لم يتم تقديم وثائق قانونية تُشير لنا إلى عكس ذلك.

هل هناك أي قيود قانونية حالياً أو الأوامر التقيدية من المحكمة ومتعلقة بهذا الطالب؟ لا ☐ No نعم ☐Yes **current legal restrictions or restraining orders?**
إذا كان هناك أمر من المحكمة حالياً يحد أو يُقييد الوصول إلى الطالب من قبل الوالد -الغير حاضن أو أي شخص آخر، قبل أن تبدأ المدرسة بمنع أي شخص للوصول للطالب، يجب عليكم تقديم نسخة من أمر المحكمة للمدرسة.

46. علاقتك بالطالب	47. Gender الجنس	48. Last Name الاسم الأخير	49. First Name الاسم الأول
	☐ Fأنثى ☐ M ذكر ☐ غير ثنائي Pronouns ☐هي ☐هو ☐هم		

50. ترتيب الاتصال	51. نفس عنوان الطالب	52. يعيش مع الطالب	53. الوثائق القانونية مطلوبة إذا كان أي من هذه المربعات غير محددة
☐1st ☐2nd	Yes نعم ☐ No لا ☐ إذا كانت الإجابة لا أكمل الأرقام 47-50	Y نعم ☐ N لا ☐	☐ C A يُسمح بالاتصال ☐ Ed Rights الحقوق التعليمية ☐ Custody حق الحضانة ☐ M A ارسال البريد ☐ Release To يأخذ الطالب ☐ ParentSquare ارسال إنذارات من تطبيق بيرنت سكوير

54. اللغة الأساسية المتحدث بها	55. هل تحتاج **للمترجم** للإجتماعات المدرسية	56. عنوان البريد الالكتروني Email	57. ترغب بالتطوع بالمدرسة
	Yes نعم ☐ No لا ☐		Y نعم ☐ N لا ☐

58. العنوان (إذا كان مختلفاً عن الطالب)	59. المدينة	60. الولاية	61. Zip

62. Employer مكان العمل	63. Job Title المسمى الوظيفي	64. هل أنت عضو في القوات المسلحة/الجيش، في الخدمة العاملة أو بدوام كامل في الحرس الوطني؟
		Yes نعم ☐ No لا ☐

65. Education Level المستوى التعليمي	اذكر رقم واحد كرقم الهاتف الأساسي لرقم المنزل أو الهاتف النقال في المربعات(65-66) الاتصالات النصية في تطبيق بيرنت سكوير يتطلب رقم هاتف في المربع 66

66. المنزل	67. النقال	68. العمل	69. Pager البيجر
☐ Prim. رقم أساس ☐ كجهة اتصال لتطبيق بيرنت سكوير	☐ Prim.رقم أساسي ☐ كجهة اتصال مطلوب للرسائل النصية من بيرنت سكوير	☐ كجهة اتصال	

Parent/Guardian Information

معلومات أولياء الأمور/الأوصياء- **الرجاء تقديم كل المعلومات عن كلا الوالدين، بما في ذلك أولياء الأمور الذين لايعيشون مع الطالب.**(هذه الصفحة يمكن نسخها لإضافة أي معلومات إضافية عن أولياء الأمور)
و سيفترض أن كلا الوالدين لديهم الحق للوصول إلى الطالب ومعلوماته ما لم يتم تقديم وثائق قانونية تُشير لنا إلى عكس ذلك.

هل هناك أي قيود قانونية حالياً أو الأوامر التقيدية من المحكمة ومتعلقة بهذا الطالب؟ لا ☐ No نعم ☐Yes **current legal restrictions or restraining orders?**
إذا كان هناك أمر من المحكمة حالياً يحد أو يُقييد الوصول إلى الطالب من قبل الوالد -الغير حاضن أو أي شخص آخر، قبل أن تبدأ المدرسة بمنع أي شخص للوصول للطالب، يجب عليكم تقديم نسخة من أمر المحكمة للمدرسة.

70. علاقتك بالطالب	71. Gender الجنس	72. Last Name الاسم الأخير	73. First Name الاسم الأول
	☐ Fأنثى ☐ M ذكر ☐ غير ثنائي Pronouns ☐هي ☐هو ☐هم		

74. ترتيب الاتصال	75. نفس عنوان الطالب	76. يعيش مع الطالب	77. الوثائق القانونية مطلوبة إذا كان أي من هذه المربعات غير محددة
☐1st ☐2nd	Yes نعم ☐ No لا ☐ إذا كانت الإجابة لا أكمل الأرقام 85-88	Y نعم ☐ N لا ☐	☐ C A يُسمح بالاتصال ☐ Ed Rights الحقوق التعليمية ☐ Custody حق الحضانة ☐ M A ارسال البريد ☐ Release To يأخذ الطالب ☐ ParentSquare ارسال إنذارات من تطبيق بيرنت سكوير

78. اللغة الأساسية المتحدث بها	79. هل تحتاج **للمترجم** للإجتماعات المدرسية	80. عنوان البريد الالكتروني Email	81. ترغب بالتطوع بالمدرسة
	Yes نعم ☐ No لا ☐		Y نعم ☐ N لا ☐

82. العنوان (إذا كان مختلفاً عن الطالب)	83. المدينة	84. الولاية	85. Zip

86. Employer مكان العمل	87. Job Title المسمى الوظيفي	88. هل أنت عضو في القوات المسلحة/الجيش، في الخدمة العاملة أو بدوام كامل في الحرس الوطني؟
		Yes نعم ☐ No لا ☐

89. Education Level المستوى التعليمي	اذكر رقم واحد كرقم الهاتف الأساسي لرقم المنزل أو الهاتف النقال في المربعات(89-90) الاتصالات النصية في تطبيق بيرنت سكوير يتطلب رقم هاتف في المربع 89

90. المنزل	91. النقال	92. العمل	93. Pager البيجر
☐ Prim. رقم أساس ☐ كجهة اتصال لتطبيق بيرنت سكوير	☐ Prim.رقم أساسي ☐ كجهة اتصال مطلوب للرسائل النصية من بيرنت سكوير	☐ كجهة اتصال	

BEAVERTON SCHOOL DISTRICT

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only

Siblings

الأخوة – يرجى ذكر الأخوة ماقبل سن المدرسة (من حديثي الولادة - 4 سنوات) و(الأخوة في سن المدرسة - من رياض الأطفال **K** إلى الصف 12) يمكن نسخ هذه الورقة لإضافة جميع الإخوة.

94. الاسم الأخير للأخ/الأخت	95. الاسم الأول	96. السن	97. تاريخ الميلاد	98. الجنسGender ☐ ذكر M ☐ أنثى F ☐ غير ثنائي	99. اسم المدرسة	100. ضع دائرة حول اسم البرنامج NWRESD/ Head Start	101. الصف
102. الاسم الأخير للأخ/الأخت	103. الاسم الأول	104. السن	105. تاريخ الميلاد	106. الجنسGender ☐ ذكر M ☐ أنثى F ☐ غير ثنائي	107. اسم المدرسة	108. ضع دائرة حول اسم البرنامج NWRESD/ Head Start	109. الصف
110. الاسم الأخير للأخ/الأخت	111. الاسم الأول	112. السن	113. تاريخ الميلاد	114. الجنسGender ☐ ذكر M ☐ أنثى F ☐ غير ثنائي	115. اسم المدرسة	116. ضع دائرة حول اسم البرنامج NWRESD/ Head Start	117. الصف

Additional and Emergency Contacts

أشخاص إضافيين وجهات الاتصال في حالة الطوارئ- في حالات الطوارئ فسيتم الإتصال أولا بـأولياء الأمور ثم الأشخاص الإضافيين كجهات اتصال بحالة الطوارئ حسب الترتيب لهم من رقم واحد إلى رقم ثلاثة. ومن المفترض بـأن كل شخص محدد هنا يمكنه **أخذ الطالب في حالات الطوارئ**. الرجاء وضع علامة في المربع **Release To**المحدد إذا كنت تعطي الإذن لجهات الاتصال **بأخذ الطالب** على أساس يومي مثل مربية الأطفال، أو برنامج الحضانة مابعد المدرسة.

1.	118. الاسم الأخير لجهة الاتصال	119. الاسم الأول	120. علاقة الشخص بالطالب (الرجاء الإشارة إلى الرعاية قبل أو بعد المدرسة)	121. **Release To** يُمكنه أخذ الطالب ☐	122. المدينة ،الولاية	
123. اللغة الأساسية المتحدث بها		124. رقم هاتف المنزل ( )	125. رقم هاتف العمل ( )	126. الهاتف النقال Cell Number ( )		
2.	127. الاسم الأخير لجهة الاتصال	128. الاسم الأول	129. علاقة الشخص بالطالب (الرجاء الإشارة إلى الرعاية قبل أو بعد المدرسة)	130. **Release To** يُمكنه أخذ الطالب ☐	131. المدينة ،الولاية	
132. اللغة الأساسية المتحدث بها		133. رقم هاتف المنزل	134. رقم هاتف العمل ( )	135. الهاتف النقال Cell Number ( )		
3.	136. الاسم الأخير لجهة الاتصال	137. الاسم الأول	138. علاقة الشخص بالطالب (الرجاء الإشارة إلى الرعاية قبل أو بعد المدرسة)	139. **Release To** يُمكنه أخذ الطالب ☐	140. المدينة ،الولاية	
141. اللغة الأساسية المتحدث بها		142. رقم هاتف المنزل ( )	143. رقم هاتف العمل ( )	144. الهاتف النقال Cell Number ( )		

Natural Disaster Contact

خلال الفترة التي أعقبت كارثة طبيعية كبيرة ومدمرة، يجب تحديد جهة اتصال من خارج حدود المنطقة لأن هناك احتمال كبير من أننا سنكون قادرين على الاتصال هاتفياً بمن هم خارج حدود المنطقة ممن هم في أنحاء مدينتنا أو منطقتنا. لذلك، يرجى ذكر جهة اتصال في حال الطوارئ **والذي لا يقل عن 100 ميل بعيداً عنكم** حتى يتمكن طفلك من الاتصال بهذا الشخص للتواصل معكم من خلال هذا الطرف الثالث لكم.من فضلك لا تكتب أي أرقام دولية.

145. Last Name الاسم الأخير	146. First Name الاسم الأول	147. Relationship to Student علاقته بالطالب
148. اللغة الأساسية المتحدث بها	149. City, State المدينة ،الولاية	
150. Home Phone Number رقم هاتف المنزل	151. Work Number رقم هاتف العمل	152. Cell Number الهاتف النقال

Medical Information

153. Does your student have Health/ Accident Insurance? ☐ No لا ☐ Yes نعم المعلومات الطبيـة -هل لدى الطالب التأمين الصحي / التأمين ضد الحوادث؟
إذا كانت الإجابة لا ، فإن القطاع التعليمي لمدارس بيفرتون يقدم خيارات مخفضة السعر للتأمين الصحي/ التأمين ضد الحوادث . يرجى الاطلاع على معلومات القطاع التعليمي هذه للتأمين الصحي و/ التأمين ضد الحوادث في حزمة أوراق العودة إلى المدارس، أو الاتصال على مدرستك، أو الاتصال على 503-356-4560

154. Physician Name اسم الدكتورالطبيب	155. Telephone Number رقم الهاتف ( )	156. سياسة التأمين الصحي(**لطلاب المرحلة المتوسطة والثانوية**)
157. Dentist Name اسم دكتور الأسنان	158. Telephone Number رقم الهاتف	159. سياسة التأمين الصحي(**لطلاب المرحلة المتوسطة والثانوية**)

Student Last & First Name	Grade	Student ID-Office Use Only

Medical Concerns

المخاوف الطبية- يجب تقديم أي أدوية يحتاجها الطالب في المدرسة إلي مكتب المدرسة من قبل ولي الأمر/الوصي. أبلغ مدرستك بأي حالة طبية مزمنة تتطلب دعماً من الكبار.

160. الحالة الصحية	161. الأعراض	162. العلاج المطلوب / الأدوية المطلوبة	163. هل الحالة تهدد حياة الطالب؟ ☐ لا N ☐ نعم Y
164. الحالة الصحية	165. الأعراض	166. العلاج المطلوب / الأدوية المطلوبة	167. هل الحالة تهدد حياة الطالب؟ ☐ لا N ☐ نعم Y

Emergency Closure Plan

الخطة في حال الطوارئ أوالإغلاق - الرجاء تحديد ما يجب على الطالب القيام به في حالة الطوارئ أو إغلاق المدرسة في وقتٍ مبكرٍ. **اختر مربع واحد فقط من التالي**

168. سيتم أخذ الطالب من قِبل:ولي الأمر/جهات الاتصال حالات الطوارئ /الحضانة ☐	169. سيأخذ الباص إلى: المنزل/الجيران/الحضانة ☐	170. يمشي للمنزل/يركب دراجته/يقود السيارة للمنزل/الجيران/الحضانة ☐

Family Messenger/ Courier

رسول العائلة/توصيل البريد المدرسي- ينطبق إذا كان هناك أكثر من أخ واحد يحضر إلى نفس المدرسة **(للمرحلة الإبتدائية فقط)**

171. هل يمكن تحديد هذا الطالب باسم "رسول العائلة " لتوصيل البريد المدرسي وأحزمة المعلومات إلى المنزل؟ ☐ نعم Yes ☐ لا No

Printed Materials

ارسال المعلومات المدرسية المطبوعة في اللغة المتحدث بها في المنزل (إن وجدت)؟☐ لا No ☐ نعم Yes 172.

Bus Information

إذا كان الطالب مؤهلاً للباص، هل سيركب باص المدرسة؟ ☐ لا N ☐ نعم Y **P.M.** بعد الظهر ☐ لا N ☐ نعم Y **A.M.** صباحاً 173.

Student Vehicle Information (High School Only) — معلومات سيارة الطالب (المدارس الثانويـة فقط)

174. Year السنة	175. اسم شركة السيارة تويوتا ،هونداء....الخ	176. Model الموديل	177. Color اللون	178. License # رقم الليسن	179. Parking Permit Number (Office Use Only) (لمكتب المدرسة فقط) - الرجاء عدم الكتابة هنا

Military/College Recruitment (High School Use Only)

180. قـانون(كل طالب ينجح) يـطلب من القطاعات التعليمية تـقديم بناءً على الطلب :أسماء و عناوين وأرقام الهواتف لـطلبة السنة الثالثة ثانوي و لـطلبة السنة الرابعة ثانوي إلى الجيش والكليات والجامعات.إذا كنت لا ترغب أن تقوم مدرستك بـتقديم هذا النوع من المعلومات من المتطـوعين سواءً للجامعات أو الجيش لديك فرصة في The Every Student Succeeds Act (ESSA)

((الإنسحابOPT OUT)) من أجل القيام بـذلك يـمكنك أن تختار أحد أو كلاً من الاختيارات التالية بـوضع علامة بالمربع:

☐ لا أريد من متطوعي الكليات التحدث مع الطالب No College Recruiters ☐ لا أريد من متطوعي الجيش التحدث مع الطالب No Military Recruiters

Student/Parent Permission Information: — معلومات الإذن للطالب/ لوي الأمر

* فيربـا يسمح للقطاع التعليمي تقديم معلومات الدليل لطفلك على حسب الطلب من دون الحصول على إذن مسبق من أولياء الأمور أو الطلاب. إذا كنت لا تريد القطاع التعليمي أن ينشر معلومات الدليل لطفلك،أو لا تريد القطاع التعليمي أن يستخدم الصورومقاطع الفيديو من سجلات طفلك التعليمية دون موافقتك المسبقة، يجب عليك تقديم طلب كتابي لمكتب مدرسة طفلك، في بداية أول (2) إسبوعين من بدء المدرسة والتسجيل. يجب تقديم هذا الطلب الكتابي سنوياً مرة واحدة من كل عام دراسي.
للحصول على تعريف مفصّل لمعلومات الدليل الرجاء الرجوع لحقوق الخصوصية لأولياء الأمور- فيربا- على موقع الإنترنت. و/أو سياسة مجلس إدارة المدرسة JOA
http://www.beaverton.k12.or.us/home/parents

* القطاع التعليمي لمدارس بيفرتون يستخدم تطبيقات جوجل للتعليم. يجب على أولياء الأمور تقديم استمارة الإذن باستخدام الموارد الرقمية وذلك كي يتمكن للطلاب الوصول إلى الحساب التعليمي الخاص بهم. تستطيع إلغاء الإذن لاستخدام الموارد الرقمية في أي وقت تشاء. يمكن العثور على حقوق الخصوصية لأولياء الأمور ونموذج الموارد الرقمية على:
https://www.beaverton.k12.or.us/ps/enrolling/pages/enrollment-forms.aspx.

Signature of Parent/Guardian:

توقيع ولي الأمر/ الوصي . يرجى إبلاغ مكتب المدرسة في حال تم تغيير أي مما سبق من المعلومات.

Signature of Parent/Guardian:توقيع ولي الأمر/الوصي	Date: التاريخ

الرجاء استخدام ورقة معلومات هذه للحصول على معلومات أكثر تفصيلا حول كل مربع من مربعات استمارة تسجيل الطالب/ـة.

معلومات الطالب

المربع 1- 4 أدخل معلومات اسم الطالب/ـة القانوني.

المربع 5 ضع علامة في المربع لجنس الطالب/ـة.

المربع 6 أدخل اسم العائلة للطالب الذي يستخدم ويُنادى بـه.

المربع 7 أدخل الاسم المفضل للطالب إذا كان مختلفًا عن الاسم الأول القانوني .إذا تم إدخال هذا الاسم، فسيتم استخدامه في قوائم الأسماء للصف الدراسي والأنظمة وتطبيقات الصف الدراسي مثل: (كانفاس، سيسا)، وبطاقات التقارير/شهادة الطالب بدلاً من الاسم الأول القانوني .

المربع 8 و9 أدخل تاريخ الميلاد للطالب/ـة والـعمُر.

المربع 10 و11 إذا كان الطالب/ـة من مواليد الولايات المتحدة الأمريكية، اذكر اسم المدينة واسم الولايـة.

المربع 12 بلـد الميلاد.

المربع 13 إذا كان بلد الميلاد خارج الولايات المتحدة الأمريكية أو بورتوريكو، متى بدأ الطالب بالذهاب للمدرسة في الولايات المتحدة الأمريكية؟

المربع 14 اكتب الرقم الأساسي للاتصال في حالة الطوارئ. ضع علامة على المربع للإشارة إلى ما إذا كان الرقم هو: هاتف المنزل أو النقال.

المربع 15 اكتب الإيميل البريدي الخاص للطالب/ـة.

المربع 16 اكتب رقم الهاتف النقال الخاص للطالب/ـة.

المربع 17- 21 اكتب عنوان المنزل للطالب/ـة.

المربع 22 اذكر إذا ما كان العنوان البريدي مختلف عن عنوان المنزل.

المربعات 23- 26 اذكر العنوان البريدي المختلف **للطالب/ـة** عن عنوان المنزل.

معلومات المدرسة السابقـة

المربع 27- 30 اذكر معلومات المدرسة السابقة التي حضر إليها الطالب/ـة.

الأصل/ والـعرق/السلالة

المربع 31 و32 مطلوب من الحكومة الفيدراليـة للولايات المتحدة الأمريكية الإبلاغ عن الأصل/ والـعرق/السلالة. سيتم استخدام هذه المعلومات وسيتم تجميعها لأغراض تحليل البيانات وإعداد التقارير فقط. للمربعات 31 و32 سيتم تحديد الاختيارات من قبل وزارة التعليم.) القانون الفيدرالي رقم 72. 59266 في 2007/10/19. **اختر الأصل/ والـعرق /السلالة** الذي يمثلك الأكثر.

الانتماء القبلي

بيرنت المربع 33 التسجيل في ولاية ذات الانتماء القبلي للهنود الحمر المعترف فيها على مستوى الحكومة الفيدرالية وعلى مستوى الولاية يمكن تحديد أهلية الاشتراك في برنامج الباب السادس للتعليم التابع للهنود الحمر، بموجب منحة من الحكومة الفيدرالية تحت قانون التعليم الهندي من عام 1972. يجب إكمال المستحقات من الباب السادس للطالب لأهلية الحصول على شهادة لكل طالب مؤهل على حدة.

استبيان لغة المنزل

المربع 34-37 يسُتخدم استبيان لغة المنزل من قبل قسم إدارة متعددة اللغات. ويستخدم هذا الاستبيان كجزء من عملية التقييم لمعرفـة ما إذا كان طفلك مؤهلا لخدمات مساعدات اللغة الإنجليزيـة.

الطلبة مع التعليم المتقطع

المربع 38-41 والغرض من هذه المعلومات هو تحديد ما إذا كان طفلك قد عانى من الانقطاع في التعليم الرسمي الذي قد يجعله مؤهلا لأحد مواقع مركز الوافد الجديد.

برنامج تعليم الموسميين

المربع 42-44 والغرض من هذه المعلومات هو تحديد ما إذا كان طفلك مؤهلاً للمشاركة في برنامج تعليم الموسميين.

صندوق 45

الغرض من هذه المعلومات هو تحديد ما إذا كان الطالب مؤهلاً للحصول على الخدمات من خلال برنامج ماكيني فينتو بناءً على وضعه المعيشي الحالي.

معلومات أولياء الأمور والأوصياء على الطالب/ـة

المربع 46-93 اذكر معلومات أولياء الأمور والأوصياء على الطالب/ـة.

المربع 50 ,73 اذكر ترتيب المكالمات على من نتصل أولا في حال احتجنا الاتصال بكم من قبل موظفي المدرسة لاستدعاء أولياء الأمور في حال مرض الطالب أو لاجتماعات الانضباط والتأديب ... الخ.

المربعات 52-53، 76-77 سيتم الافتراض من أن **جميع أولياء الأمور/ والأوصياء القانونيين** المدرجة اسماؤهم في هذا القسم ستكون المربعات التالية موافق عليها من قبلكم ما لم يتم تقديم وثائق قانونية للمدرسـة تفُيد عكس ذلك:

***Lives With يعيش مع** (إن وجد) - يعيش ولي الأمر / الوصي مع الطالب/ـة.

***Contact Allowed الاتصال والتواصل مسموح** – يسمح لولي الأمر / الوصي الاتصال بالطالب وسيتم تضمين ولي الأمر هذا في المدرسة عند التواصل عن ما يتعلق بالطالب.

- **Educational Rights الحقوق التعليميـة** - ولي الأمر/الوصي لديه الحقوق التعليمية للطالب/ـة، ويمكنه الاطلاع على جميع السجلات المدرسية للطالب، والوصول إلى معلومات الطالب في بيرنت فيو بالإضافة إلى بيرنت سكوير.
- **Has Custody حق الحضانـة** - ولي الأمر/الوصي لديه حق الحضانة القانونية للطالب/ـة والحق في اتخاذ القرارات المتعلقة بالطالب/ـة.
- **Mailings Allowed مسموح ارسال البريد** - يسمح لولي الأمر/الوصي لتلقي المراسلات البريدية مثل بطاقات تقرير الطالب/ الشهادة، تقارير نتائج التطور الحاصل للطالب/ـة، والاتصالات الأخرى من المدرسة.

• **Release To أخذ الطالب/ـة –**المدرسة ستسمح لولي الأمر/الوصي بـأخذ الطالب/ـة في حال تم تحديد المربع لـمثل الحالات التالية:
لـم الشمل في حالات الطوارئ Emergency Reunification : إذا كان هناك حالة طارئة، سيتم أخذ الطالب/ـة **فقط** للأشخاص المسموح لهم مع أخذ الإذن المُسبق منكم بذلك. Regular school pickup :الأخذ المنتظم من المدرسة
مثال: زوج الأم يمكنه أخذ الطالب/ـة كل يوم بعد المدرسة

ParentSquare تطبيق بيرنت سكوير هو نظام إبلاغ وإخطار من القطاع التعليمي والمدارس يستخدم لإرسال الرسائل إلى أولياء الأمور، والطلاب، والموظفين
*إن **الوصي الغير قانوني المذكور (**زوج الأم أو زوجة الأب، الشركاء، أو الأجداد، ...وإلى آخره**)** سيتم تحديد المربعات التالية لهم فقط: يعيش مع **(**إن وجد**)** ،والتواصل مسموح.
ا لم يتم تقديم موافقة كتابية من قبل أحد أولياء الأمور أو الوصي القانوني، فلن يتم تحديد التالي للأوصياء غير القانونيين:
لحقوق التعليمية، حق الحضانة، مسموح ارسال البريد، أخذ الطالب/ـة من المدرسة
المربع 54 و 78 اذكر اللغة الأولى/الأساسية المُتحدث بها من قبل ولي الأمر. سيتم استخدام اللغة المشار إليها في التواصل معكم عن طريق بيرنت سكوير.

المربع 55 و 79 حدد المربع بـ: نعم أو لا إذا كان ولي الأمر يحتاج إلى مترجم لاجتماعات أولياء الأمور مع المعلم.
المربع 56 و 80 عنوان البريد الإلكتروني/الإيميل سيتم استخدامه لإرسال الرسائل عن طريق بيرنت سكوير، أو رسائل المعلم. إذا تغير عنوان بريدك الإلكتروني الرجاء تحديثه مع مدرستك.
المربع 59-61 و82-85 اذكر العنوان البريدي الخاص بك إذا كان مختلف عن الطالب.
المربعات 64 و 88 أولياء الأمور/ الأوصياء الذين هم بالجيش والخدمة العسكرية بدوام كامل، والبحرية، والقوات الجوية ومشاة البحرية، أو خفر السواحل، والدوام الكامل لأعضاء الحرس الوطني وأعضاء الاحتياط (أعضاء الاحتياط الذين هم في الخدمة العاملة على الأقل لمدة 180 يوم على التوالي). ولا يشمل المتقاعدين من أفراد الخدمة السابقين أو من تم ترحيلهم، أو دوام جزئي لأعضاء الحرس الوطني الذين لم يتم ترحيلهم أو أعضاء الاحتياط الذين لم يتم دعوتهم لتلبية نداء الواجب، وأعضاء من القوات الرسمية الأخرى مثل فيلق سلك التكليف الوطني للمحيطات وإدارة الغلاف الجوي والموظفين المدنيين في وزارة الدفاع.
ويمكن إرسال الرسائل من خلال النص الكتابي، والمكالمات الهاتفية والبريد الإلكتروني. وتشمل أنواع الاتصالات، ولكن لا تقتصر على: الاخطارات في حالات الطوارئ، وأيام إغلاق المدارس، والحضور والغياب، والأحداث المدرسية الخ. لمزيد من المعلومات عن بيرنت سكوير يمكنكم الاطلاع على الموقع الإلكتروني للقطاع التعليمي أو الاتصال بمدرستك.
المربعات 66-68و 90-92 اذكر أرقام الاتصال الخاصة بك. المربعات 66-67 و90-91 التي تشير إلى رقم الهاتف الأساسي.

الأخوة

المربعات 94-117 اذكر أسماء الأخوة من سن ما قبل رياض الأطفال والأخوة في سن المدرسة.

جهات الاتصال الإضافية وجهات الاتصال في الحالات الطارئة

المربعات 118-144 اذكر جهات الاتصال الإضافية وفي حالات الطوارئ. وسيتم الاتصال بهم إذا كان هناك حالة طارئة ولا يمكننا التحدث مع أولياء الأمور ولا يمكن الوصول إليهم. وسيفترض من أن أي شخص يتم ذكره بجهات الاتصال كجهة اتصال في حالة الطوارئ لديه أيضاً الإذن لأخذ الطالب ونقله في حالات الطوارئ.
لن يُسمح للأوصياء من دون حق الحضانة بالتالي: إضافة أو تغيير جهات الاتصال في حالة الطوارئ، وذلك من دون موافقة أولياء الأمور أو الوصي القانوني.
المربعات 121،130، 139 ضع علامة بالمربع – يمكن أخذ الطالب/ـة Release To - إذا كنت قد منحت الإذن لجهات الاتصال في حالات الطوارئ لأخذ طفلك على **أساس يومي في الوضع الغير طارئ**. ويستخدم هذا في حالات مثل مربية الأطفال، أو الحضانة ما بعد المدرسة لأخذ الطالب على أساس يومي.

الكوارث الطبيعية

المربعات 145-152 يجب أن تكون جهات الاتصال للكوارث الطبيعية تعيش ما لا يقل عن 100 ميل. وجهات الاتصال هذه هي فقط خلال الكوارث الطبيعية.

المعلومات الطبية

المربعات 153-159 اذكر معلومات الدكتور، ومعلومات طبيب الأسنان ومعلومات التأمين الصحي.

المخاوف الطبية

المربعات 160-167 اذكر أي ظروف صحية العلاج اللازم للطالب/ـة. ممرضة المدرسة قد تتصل بكم للمتابعة معكم للمزيد من المعلومات.

الخطة في حال الطوارئ/الإغلاق

المربعات 168-170 في حالة إغلاق للطوارئ أو الإغلاق المُبكِر للمدرسة، **اختر الطريقة التي سيترك بها الطالب مبنى المدرسة. اختر اختيار واحد فقط.**

رسول العائلة /توصيل البريد المدرسي

المربع 171 إذا كان هناك أكثر من أخ واحد في المدرسة، حدد الطالب الذي تريد الإشارة إليه كرسول للعائلة لكي يحمل الأوراق المدرسية وأي معلومات من المدرسة إلى المنزل لتوصيل البريد المدرسي. **(للمرحلة الابتدائية فقط)**

المواد المطبوعة

المربع 172 إذا كانت المعلومات المدرسية المطبوعة متوفرة في اللغة الأساسية لأولياء الأمور، أي لغة أخرى غير اللغة الإنجليزية، حدد ما إذا كنت تريد المدرسة أن ترسل لك تلك المواد إلى المنزل بتلك اللغة (إن وجدت)

معلومات الباص

المربع 173 اذكر إذا كان الطالب سيركب باص المدرسة في الصباح وبعد الظهر.

معلومات سيارة الطالب /ـة (لطلاب المدارس الثانوية)

المربعات 174-179 إذا كان الطالب سيقود سيارته الخاصة إلى المدرسة فيتوجب عليه تسجيل سيارته في المدرسة للحصول على **تصريح للوقوف في موقف السيارات.**

الجيش/الكلية (لطلاب المدارس الثانوية)

المربع 180 ضع علامة إذا كنت ترفض وتود **الانسحابOPT OUT** ولا تريد متطوعي الجيش، أو متطوعي الكلية أن يتحدثوا مع الطالب/ـة.